

## ΜΑΖΙΚΟΣ ΠΛΗΘΥΣΜΙΑΚΟΣ ΈΛΕΓΧΟΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΡΚΙΝΟ ΤΟΥ ΤΡΑΧΗΛΟΥ

Η ECCA προωθεί την μείωση του καρκίνου του τραχήλου στην Ευρώπη προάγοντας την ενημέρωση για τον καρκίνο αυτό και τους τρόπους με τους οποίους αυτός μπορεί να προληφθεί. Βασισμένη στις εξειδικευμένες γνώσεις των ερευνητών, κλινικών ιατρών και οργανισμών παροχής υπηρεσιών υγείας σε όλη την Ευρώπη, η ECCA ετοίμασε:

Τα φυλλάδια

- Μαζικός πληθυσμιακός έλεγχος για τον καρκίνο του τραχήλου
- Ιός των ανθρωπίνων θηλωμάτων (HPV) και καρκίνος του τραχήλου
- Παρακολούθηση και αντιμετώπιση ενός παθολογικού τεστ Παπανικολάου

Τα μικρά βιβλία

- Πρόληψη του καρκίνου του τραχήλου
- Παθολογικό τεστ Παπανικολάου - παρακολούθηση και αντιμετώπιση

Για πρόσθετη ενημέρωση:

- Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: [www.ecca.fr](http://www.ecca.fr)
- Αποστείλλετε τις ερωτήσεις σας στη διεύθυνση: [info@ecca.fr](mailto:info@ecca.fr)

GR\_EL\_A0306  
terra@erdé Photos : Getty Image / Stockbyte



European  
Cervical  
Cancer  
Association

Ευρωπαϊκή Εταιρεία κατά του Καρκίνου του Τραχήλου



- Ο καρκίνος του τραχήλου αναπτύσσεται στο τμήμα της μήτρας το οποίο προβάλλει στον κόλπο. Εκδηλώνεται όταν τα κύτταρα του τραχήλου αλλοιώνονται και αρχίζουν να πολλαπλασιάζονται ανεξέλεγκτα.
- Ο μαζικός έλεγχος του πληθυσμού έχει στόχο να ανιχνεύσει αλλοιωμένα κύτταρα στον τράχηλο σε πολύ πρώιμα στάδια, όταν αυτά μπορούν να αφαιρεθούν εύκολα, έτσι ώστε να μη μπορέσουν να εξελιχθούν σε καρκίνο του τραχήλου. Ο μαζικός έλεγχος για την πρόληψη του καρκίνου του τραχήλου γίνεται με το τεστ Παπανικολάου.
- Όλες οι γυναίκες ηλικίας 20 μέχρι 65 χρόνων θα πρέπει να υποβάλλονται σε έλεγχο, μια φορά τον χρόνο. Ο μαζικός έλεγχος προσφέρει την καλύτερη προστασία αν επαναλαμβάνεται τακτικά.

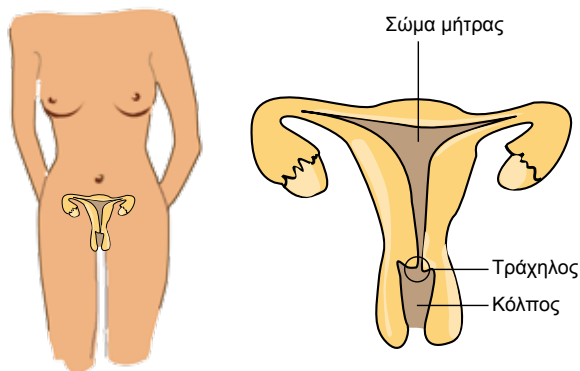
- Τι είναι ο καρκίνος του τραχήλου;
- Γιατί να υποβληθείτε σε έλεγχο;
- Ποιος πρέπει να υποβάλλεται σε έλεγχο;
- Τι χρειάζεται να κάνετε;
- Ποια είναι η διαδικασία του μαζικού ελέγχου του τραχήλου;
- Φυσιολογικό αποτέλεσμα του τεστ Παπανικολάου;
- Παθολογικό αποτέλεσμα του τεστ Παπανικολάου;
- Είναι αξιόπιστος ο μαζικός έλεγχος;

## Μαζικός πληθυσμιακός έλεγχος για τον καρκίνο του τραχήλου



## Τι είναι ο καρκίνος του τραχήλου;

Ο καρκίνος του τραχήλου αναπτύσσεται στο τμήμα της μήτρας το οποίο προβάλλει στον κόλπο. Εκδηλώνεται όταν τα κύτταρα του τραχήλου αλλοιώνονται και αρχίζουν να πολλαπλασιάζονται ανεξέλεγκτα. Χρειάζεται να περάσουν πολλά χρόνια για να μετατραπούν τα αλλοιωμένα κύτταρα των προκαρκινικών καταστάσεων σε καρκίνο. Ευτυχώς, τα προκαρκινικά στάδια είναι πολύ εύκολο να αντιμετωπισθούν θεραπευτικά. Παρ' όλα αυτά, επειδή δεν παρουσιάζουν εμφανή σημεία ή συμπτώματα, μπορούν να ανιχνευθούν μόνο με τον μαζικό έλεγχο του πληθυσμού με τεστ Παπανικολάου.



## Γιατί να υποβληθείτε σε έλεγχο;

Ο μαζικός έλεγχος του πληθυσμού έχει στόχο να ανιχνεύσει αλλοιωμένα κύτταρα στον τράχηλο σε πολύ πρώιμα στάδια, όταν αυτά μπορούν να αφαιρεθούν εύκολα, έτσι ώστε να μη μπορέσουν να εξελιχθούν σε καρκίνο του τραχήλου. Όταν αναπτυχθεί ο καρκίνος στον τράχηλο, η θεραπεία γίνεται πολύ πιο δύσκολη και με μικρότερες πιθανότητες επιτυχίας.

## Ο καρκίνος του τραχήλου προκαλείται από τον ιό των ανθρωπίνων θηλωμάτων (HPV)

Οι περισσότεροι ενήλικες θα υποστούν μια μόλυνση από τον HPV κάποτε κατά την διάρκεια της ζωής τους και στις περισσότερες περιπτώσεις ο ιός θα εξαφανισθεί μόνος του χωρίς να προκαλέσει κανένα πρόβλημα. Μερικές γυναίκες δεν θα απαλλαγούν από τον ιό και είναι αυτές που κινδυνεύουν ιδιαίτερα να εμφανίσουν καρκίνο στον τράχηλο. Γενικά χρειάζεται πολλά χρόνια

για να εξελιχθούν τα αλλοιωμένα κύτταρα του τραχήλου σε καρκίνο και δεν υπάρχουν εμφανή συμπτώματα μέχρι να υπάρξει καρκίνος στον τράχηλο και μάλιστα σε προχωρημένο στάδιο. Ο μαζικός έλεγχος είναι ο μόνος τρόπος για να ανιχνευθούν τα αλλοιωμένα κύτταρα σε πολύ πρώιμα στάδια, τα οποία μπορούν εύκολα να θεραπευθούν με υψηλά ποσοστά επιτυχίας.

## Ποιος πρέπει να υποβάλλεται σε έλεγχο;

Όλες οι γυναίκες ηλικίας 20 μέχρι 65 χρόνων θα πρέπει να υποβάλλονται σε έλεγχο, μια φορά τον χρόνο. Ο μαζικός έλεγχος προσφέρει την καλύτερη προστασία αν επαναλαμβάνεται τακτικά.

## Τι χρειάζεται να κάνετε;

Για να υποβληθείτε σε έλεγχο πρέπει να κλείσετε ραντεβού με γυναικολόγο ή γενικό ιατρό. Αυτό δε θα πρέπει να γίνει κατά τη διάρκεια της περιόδου σας. Δύο μέρες πριν το τεστ Παπανικολάου αποφύγετε να έχετε σεξουαλική επαφή ή να κάνετε κολπικές θεραπείες.

## Ποια είναι η διαδικασία του μαζικού ελέγχου του τραχήλου;

Ο μαζικός έλεγχος για την πρόληψη του καρκίνου του τραχήλου γίνεται με το τεστ Παπανικολάου. Κατά τη διάρκεια μιας σύντομης και ανώδυνης εξέτασης, ο γιατρός θα συλλέξει απαλά ένα δείγμα κυττάρων από τον τράχηλό σας χρησιμοποιώντας μία μικρή σπάτουλα ή ένα βουρτσάκι. Αυτά τα κύτταρα θα σταλούν στο εργαστήριο, όπου θα εξεταστούν στο μικροσκόπιο για να βρεθούν τυχόν αλλοιώσεις.



## Φυσιολογικό αποτέλεσμα του τεστ Παπανικολάου;

Οι περισσότερες γυναίκες θα έχουν ένα φυσιολογικό αποτέλεσμα. Σε αυτήν την περίπτωση, ο κίνδυνος να αναπτυχθεί καρκίνος στον τράχηλο της μήτρας σας είναι πολύ μικρός και εσείς θα πρέπει να συνεχίσετε τον τακτικό έλεγχο.

## Παθολογικό αποτέλεσμα του τεστ Παπανικολάου;

Ένας μικρός αριθμός γυναικών θα έχουν παθολογικό αποτέλεσμα. Αυτό σημαίνει ότι έχουν βρεθεί κάποια αλλοιωμένα τραχηλικά κύτταρα στο τεστ Παπανικολάου, ενώ η πιθανότητα να ανιχνευθεί καρκίνος είναι πάρα πολύ μικρή.

Ανάλογα με το τι βρέθηκε, θα σας δοθεί συμβουλή να κάνετε ένα από τα παρακάτω:

- καινούργιο τεστ Παπανικολάου σε 6 μήνες
- τεστ για την ανίχνευση του ιού των ανθρωπίνων θηλωμάτων (Human Papilloma Virus - HPV), του ιού που προκαλεί τον καρκίνο στον τράχηλο της μήτρας.
- κολποσκόπηση, μια εξέταση που επιτρέπει στον γιατρό να εξετάσει τον τράχηλό σας πιο λεπτομερειακά.

Ορισμένες αλλοιώσεις θα πρέπει να αφαιρεθούν, έτσι ώστε να μην εξελιχθούν σε καρκίνο. Αυτό συνήθως απαιτεί μόνο μία απλή διαδικασία που μπορεί να γίνει στο ιατρείο ενός γυναικολόγου ή στο εξωτερικό ιατρείο νοσοκομείου ή κλινικής. Γενικά η θεραπεία αυτή δε θα επηρεάσει τη σεξουαλική σας ζωή ή την ικανότητά σας να τεκνοποιήσετε.

## Είναι αξιόπιστος ο μαζικός έλεγχος;

Κανένα τεστ μαζικού πληθυσμιακού ελέγχου δεν είναι τέλειο και το τεστ Παπανικολάου μπορεί να "χάσει" κάποιες περιπτώσεις ασθενών. Για αυτό το λόγο θα πρέπει να ελέγχετε τακτικά, έτσι ώστε οτιδήποτε "χαθεί" στον ένα έλεγχο να μπορέσει να διαγνωστεί στον επόμενο έλεγχο, πριν υπάρξει χρόνος για επιδείνωση της αλλοίωσης. Υψηλής ποιότητας οργανωμένα προγράμματα ελέγχου αποδείχθηκαν ιδιαίτερα αποτελεσματικά ως προς την μείωση του καρκίνου του τραχήλου, χωρίς βέβαια να μπορεί ο έλεγχος αυτός να προλάβει όλους τους καρκίνους του τραχήλου.